



1. LIGA JEDEN TAG

SCHÄPER 

WARTUNGS- & PRÜFHINWEISE

LEICHTATHLETIK & BALLSPORT

Hält quasi ewig. Braucht aber Aufmerksamkeit.



Leichtathletik

Fußball

Handball

Basketball

Volleyball

Tennis

Verankerungen

Kippsicherungen

Bodenhülsen usw.



Alle Produkte finden Sie in unserem Shop
unter: www.sportschaeper.de/shop

STAND 02/2026

Seit nunmehr über 65 Jahren steht der Name Schäper für hochwertige Sportgeräte für den Ballsport und die Leichtathletik.

Die hohe Qualität sowie ein vernünftiges Preis-Leistungs-Verhältnis haben dazu geführt, dass unsere Sportgeräte heute zu den besten Produkten für Sportler in Deutschland, aber auch im europäischen und außereuropäischen Ausland, zählen.



Alle unsere Kataloge finden Sie im Downloadbereich unter: www.sportschaeper.de/downloadbereich



Alle Produkte finden Sie auch im Shop unter: www.sportschaeper.de/shop



Sehr geehrte Kunden,

Als Verantwortlicher für den Bereich Sport, ob in der Gemeinde, im Verein, im Planungs- und Architekturbüro oder in der Familie, wissen Sie nur zu gut, dass „billige“ Geräte im Sport nichts verloren haben.

Nichts ist für einen erfolgreichen Sport schlimmer als zweitklassiges Equipment, das möglicherweise im sportlichen Wettbewerb versagt oder – aus unserer Sicht noch viel entscheidender – ein Verletzungspotenzial beherbergt. Darüber hinaus gehen Sportler meist intuitiv mit den vor Ort eingesetzten Sportgeräten um.

Komplizierte und erklärungsbedürftige Produkte führen dann dazu, dass die Geräte durch falsche Bedienung in ihrer Lebensdauer beschränkt werden.

Mit Sportgeräten der Firma Schäper sind Sie auf der sicheren Seite. Es ist die einfache und unkomplizierte Bedienung, verbunden mit hoher Qualität und Haltbarkeit, die unsere Geräte auszeichnen. So stehen jahrelange Kundenbeziehungen Pate für unsere hervorragenden Sportgeräte, an deren Haltbarkeit und Funktionalität man sich auch nach Jahren noch erfreuen kann.

Die Ihnen nun vorliegenden Wartungshinweise beinhalten ausführliche Informationen zur Wartung unserer Produkte. Wir möchten uns an dieser Stelle für die kritischen Hinweise und Verbesserungsvorschläge zu unseren bestehenden Wartungshinweisen bedanken.

Ohne die Mithilfe von Ihnen, unseren Kunden, hätten verschiedene Ideen nicht realisiert werden können.

Gerne übersenden wir Ihnen unseren ausführlichen, in einem Ringordner zusammengestellten Gesamtkatalog. Dieser enthält neben unserem Kernsortiment aus Ballsport- und Leichtathletikartikeln auch weiteres Zubehör sowie die Einbaupläne für unsere Produkte. Wussten Sie eigentlich schon, dass wir all unsere Geräte mit einem Einbauhinweis bzw. Einbauplan ausliefern?

Sollten Sie darüber hinaus Fragen haben, so stehen wir Ihnen von Montags bis Freitags jeweils von 07:00 Uhr bis 16:30 Uhr telefonisch mit Rat und Tat zur Verfügung! Fragen rund um den Bereich der Wartungshinweise können Sie jederzeit unter der Telefonnummer 02534-621710 stellen. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Sehr geehrte Kunden, liebe Sportfreunde.

Wie in einem sportlichen Wettbewerb auch ist es der direkte Vergleich, der unsere Kunden in der Vergangenheit überzeugte und auch künftig überzeugen wird. Ob Hersteller oder Sportler, ob im Markt für Sportgeräte oder auf dem Spielfeld, ein fairer Vergleich ist die beste Grundlage für eine gute und langfristig rentable Entscheidung.

Fordern Sie uns heraus, vergleichen Sie uns und informieren Sie sich auf den nächsten Seiten über die Produkte unseres Unternehmens!

Mit sportlichen Grüßen aus Münster - stellvertretend für das gesamte Team der Firma Schäper Sportgerätebau GmbH

Wir tun mehr für unsere Kunden, als nur Geräte zu verkaufen.

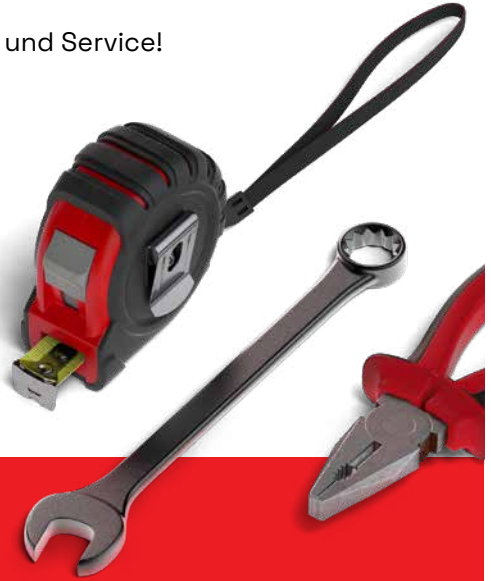
Schäper steht für Qualität, Sicherheit und Service!

 **SICHERHEITSÜBERPRÜFUNG VON GERÄTEN**

 **INSTALLIEREN / MONTIEREN ZUM FESTPREIS**

 **BERATUNG / EINWEISUNG FÜR PROJEKTE**

 **VERLEIH / BETREUUNG VON GERÄTEN**



Vor-Ort Service für Vereine und Kommunen

In Zeiten knapper Budgets kommt es auf jeden Cent an. Nicht immer müssen defekte Sportgeräte aus Aluminium entsorgt werden - oftmals lohnt sich eine Reparatur vor Ort! Wie jedes Produkt zeigen auch Sportgeräte aus Aluminium nach einigen Jahren erste Ermüdungserscheinungen. Diese kündigen sich durch Risse in den Schweißnähten an. Wird hier nicht sofort gehandelt, dann weiten sich diese Risse aus und die Schweißnaht kann komplett reißen! Nicht immer muss ein solches Sportgerät durch ein neues Gerät ersetzt werden, da eine Reparatur oftmals möglich ist. Dabei stehen Vereine und Kommunen aber vor zwei Problemen:

1. Um einen solchen Riss oder gar eine komplett offene Schweißnaht zu reparieren, bedarf es eines hohen Know-how im Bezug auf das Schweißverfahren!
2. Es wird ein geeignetes Transportmittel benötigt, um das Sportgerät zur Reparatur zu bringen!

Unsere Serviceleistung im Überblick:

- Überprüfung der Sportgeräte vor Ort.
- Reparatur der Sportgeräte (inkl. notwendige Schweißarbeiten) vor Ort.
- Equipment vor Ort ist nicht erforderlich.
- Auf Wunsch: Funktionsüberprüfung vorhandener Sportgeräte.

Fordern Sie ein Angebot an! Oftmals lohnt sich eine Reparatur und schont somit das knappe Budget!



„Echte“ acht Jahre Garantie – vom Hersteller

Auf vollverschweißte Teile der durch unser Siegel gekennzeichneten Geräte! Bitte beachten Sie hierzu auch unsere Garantiebedingungen.

Qualität und Service auf die Sie sich verlassen können! Fordern Sie uns heraus und lassen Sie sich von uns überzeugen!



Recycle! Aus Alt mach Neu!



Im Rahmen dieser Aktion nehmen wir Ihr altes Sportgerät in Zahlung, übernehmen die Entsorgung und verrechnen den „Materialwert“ mit der aktuellen Bestellung. So steht SCHÄPER nicht nur für Qualität, Service und Sicherheit – sondern eben auch für Nachhaltigkeit.



SICHERHEITSPRÜFUNG

Als Hersteller von Sportgeräten bieten wir unseren Kunden natürlich auch den Service der Überprüfung von Sportgeräten an. So können unsere geschulten Mitarbeiter die Sportgeräte vor Ort einer Sicht- und Funktionsprüfung unterziehen. Dies beinhaltet bspw. eine Prüfung auf äußerlich erkennbare Mängel (Sichtprüfung), die Prüfung einer sicheren Funktionsfähigkeit (allgemeiner Zustand der Geräte, Standsicherheit, Fingerfangstellen, Scharfkantigkeit) sowie der Zusammenfassung der Ergebnisse in einem ausführlichen Prüfungsprotokoll mit entsprechenden Handlungsempfehlungen. Grundlage für unsere Prüfungen sind die aktuellen Anforderungen der DIN-Normen.



PROJEKTBERATUNG

In den letzten Jahren hat die Komplexität von Bauprojekten rund um das Thema Sport deutlich zugenommen. „Multifunktionalität“ steht im Vordergrund bei der Planung von Sportanlagen oder Arenen und bildet nicht zuletzt einen wesentlichen Grundstein für die Finanzierung dieser Großprojekte. Hier ist guter Rat wichtig, aber eben nicht teuer. Die Firma Schäper Sportgerätebau GmbH hilft Ihnen gerne in der Phase der Projektkonkretisierung und steht Ihnen kompetent und fachgerecht mit Rat, Tat und viel Erfahrung zur Seite. Die telefonische Beratung ist dabei selbstverständlich kostenfrei. Immer häufiger kommt es aufgrund komplexer Projektvorhaben jedoch vor, dass für eine adäquate Beratung Außentermine erforderlich sind. Auch in solchen Fällen steht Ihnen das Unternehmen gerne zur Verfügung. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir je nach Anfahrtsstrecke und den Projektgegebenheiten eine geringe Kostenpauschale erheben müssen. Kommt es nach der Beratung innerhalb von sechs Monaten zum Kauf von Sportgeräten der Firma Schäper, so werden die im Rahmen der Beratung vor Ort angefallenen Kosten mit dem Projektvolumen verrechnet, die Beratung ist für unsere Kunden demnach absolut kostenlos.

Wir verfolgen die Politik, dass guter Rat nicht teuer, sondern für unsere Kunden kostenlos sein muss, egal ob via Telefon oder mit Ihnen zusammen am Ort der Projektrealisation!



KAUFBERATUNG

Der Einkauf von Sportgeräten ist mehr als ein Einkauf im Supermarkt. Oftmals handelt es sich um vergleichsweise hohe Investitionen, die insbesondere für kleine Vereine wohl überlegt sein wollen. Die Firma Schäper Sportgerätebau steht Ihnen selbstverständlich gerne für eine Beratung zur Verfügung. Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine E-Mail. Egal wie uns Ihre Fragen erreichen, wir werden diese schnell, kompetent und selbstverständlich kostenlos für Sie beantworten.



LIEFERUNG & GERÄTEAUFBAU ZUM FESTPREIS

Im Rahmen der Serviceoffensive sind wir diesem Wunsch nachgekommen und möchten Ihnen unsere Serviceleistungen „LIEFERN und MONTIEREN – zum Festpreis“ vorstellen.

Für alle unsere Geräte bieten wir nicht nur die Lieferung, sondern eben auch die Montage an.

Entweder direkt durch unsere Mitarbeiter oder – als günstigere Variante – durch die gemeinsame Montage mit den Mitgliedern Ihres Vereins. Egal ob Fußballtore, Ballfangzäune, Stabhochsprung- oder Hochsprungmatten. Wir liefern und montieren – natürlich zum Festpreis.



GERÄTEVERLEIH

Immer häufiger bewerben sich unterschiedlichste Sportstätten für die Ausrichtung regionaler, nationaler oder internationaler Sportveranstaltungen. Es ist unmittelbar ersichtlich, dass der Zuschlag für die Ausrichtung sportlicher Höhepunkte mit hohen Investitionen in die Infrastruktur vor Ort verbunden ist. Um diese Investitionen gering zu halten, bietet die Firma Schäper bspw. ein mobiles Schutzgitter für Hammer- und Diskuswurf oder Wettkampfhürden auch zum Verleih an. So können Sie den Teilnehmern Ihrer Sportveranstaltung immer die besten, nach aktuellen Richtlinien gefertigten Sportgeräte zur Verfügung stellen und sich dadurch im sportlichen Wettbewerb unter den Veranstaltungsorten profilieren. Weitere Vorteile eines Leihgerätes: professionelle Betreuung vor Ort/ keine Anschaffungskosten/ keine Lagerkosten. Sprechen Sie uns an und schildern Sie uns Ihre Situation vor Ort. Gerne erstellen wir ein individuelles Angebot.



VERANSTALTUNGEN

Haben Sie Sportgeräte von uns gekauft bzw. geliehen und benötigen Sie eine fachgerechte und kompetente Betreuung während einer Veranstaltung oder eines bestimmten Wettkampfes? Gerne unterstützen wir Sie dabei, indem wir Ihnen unsere erfahrenen Mitarbeiter für den gewünschten Zeitraum zur Verfügung stellen. Nach Ihren Anweisungen helfen Ihnen unsere Fachkräfte dabei, die Sportgeräte entsprechend den Anforderungen der Veranstaltungs- oder Wettkampfleitung auf- bzw. abzubauen. Nutzen Sie das Know-how unserer Fachkräfte und lassen Sie sich während Ihrer Veranstaltung von uns unterstützen.



GERÄTEFINANZIERUNG

Wir bieten den besonderen Service der Finanzierung an. So unterstützen wir Sie bei der kostengünstigen Anschaffung von Sportgeräten ab einem Netto-Warenwert von 500 EURO. Fragen Sie nach unseren Finanzierungsmodellen. So sind bspw. Ratenzahlungen (mit bis zu 3 Raten und gemeinsam zu definierenden Zahlungszeiträumen) möglich. Bei der Nutzung des Bankeinzugs sogar ohne zusätzliche Kosten für Sie oder Ihren Verein.

Fragen Sie nach unseren Finanzierungsmöglichkeiten. Wir helfen Ihnen gern weiter!

INHALT

1. ALLGEMEINE PRÜFUNGSHINWEISE

7

1.1	Gesetzliche Grundlagen	7
1.2	Sachkundigenprüfung (Beispiel)	8
1.3	Überprüfungsbericht und Mängelliste	9

2. WARTUNGSHINWEISE FÜR EINRICHTUNGEN UND SPORTGERÄTE

10

2.1	Weitsprung - Dreisprung	10
2.2	Diskus- und Hammerwurf, Kugelstoßen	12
2.3.	Hürden, Hindernisse, Leichtathletik-Zubehör	13
2.4.	Stabhochsprung, Abdeckungen, Matten	15
2.5.	Hochsprung, Abdeckungen, Matten	16
2.6.	Fußballtore, Fußball-Zubehör	17
2.7.	Kabinen	18
2.8.	Trainingstore, Jugendfußball, Mobile Tore, Jugendfußball-Zubehör	19
2.9	Handballtore, Bolzplatztore, Feld- und Hallen- Hockeytore	20
2.10	Basketball, Streetball	21
2.11	Volleyball, Beach-Volleyball, Badminton, Faustball	22
2.12	Tennis	23
2.13	Ballfangzäune, Banden, Soccer Court	24
2.14	Calisthenics Anlagen	25

3. KIPPSICHERUNG / SICHERUNG BEWEGLICHER TORE

26

3.1	Gesetzliche Vorschriften	26
3.2	Umgang mit beschwerten Toren	29

1. ALLGEMEINE PRÜFUNGSHINWEISE

1.1 GESETZLICHE GRUNDLAGEN

Sportgeräte im Innen- und Außenbereich müssen vor der Inbetriebnahme, in regelmäßigen Abständen und nach Veränderungen auf erkennbare Mängel und Schäden sowie ihren sicheren Gesamtzustand überprüft werden. Das schreibt § 39 Abs. 1 der Unfallverhütungsvorschrift (UVV) unter „Allgemeine Vorschriften“ (GUV 0.1) vor.

Laut § 5 der UVV „Allgemeine Vorschriften“ (GUV 0.1) gehören zur Auftragsvergabe die Überprüfungen vor der Inbetriebnahme und nach Veränderungen. Wenigstens im jährlichen Rhythmus müssen die regelmäßigen Überprüfungen stattfinden. Werden dabei sicherheitstechnisch relevante Mängel festgestellt, so müssen diese behoben werden; vgl. § 2 der UVV „Allgemeine Vorschriften“ (GUV 0.1). Verwendeten Ersatzteile müssen den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.

Sportlehrer und Trainingsleiter müssen darüber informiert werden, dass neben den regelmäßigen Überprüfungen folgende Maßnahmen wichtig sind:

- ✓ Vor ihrer Verwendung müssen Sportgeräte und Einrichtungen auf ihre Funktionsfähigkeit und eventuelle Mängel geprüft werden.
- ✗ Bei akuter Gefährdung dürfen Sportgeräte und Einrichtungen nicht genutzt werden.
- ⓘ Bei festgestellten oder verursachten Schäden muss der Besitzer informiert werden.

Diese Hinweise sollten unter anderem beachtet werden bei den Geräten von:

- ➔ Leichtathletik
- ➔ Fußball
- ➔ Handball
- ➔ Basketball
- ➔ Volleyball
- ➔ Tennis
- ➔ Einschließlich aller Verankerungen, Kippsicherungen, Bodenhülsen usw.



1.2 SACHKUNDIGENPRÜFUNG (BEISPIEL)

Prüfung / Instandsetzung	HAUSMEISTER	ÜBUNGSLEITER	FACHUNTERNEHMEN
Sichtprüfung Überprüfung auf äußerlich erkennbare Mängel > durch den Übungsleiter vor jeder Benutzung > durch den Hausmeister bei Kontrollgängen	x	x	x
Funktionsprüfung Prüfung auf Funktionsfähigkeit > durch den Übungsleiter vor jeder Benutzung		x	x
Sachkundigenprüfung Umfassende und detaillierte Prüfung > durch Sachkundige, periodisch mindestens einmal jährlich mit Überprüfungsbericht			x
Instandsetzung Wiederherstellen des Sollzustands			x

Vorangestellte Tabelle erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und stellt lediglich ein Prüfungsschema dar!

Als Sachkundige gelten Personen, die die zu überprüfenden Geräte und Einrichtungen wegen ihrer fachlichen Ausbildung und Erfahrung bewerten können. Sie müssen die Regeln der Sicherheitstechnik kennen und anwenden können. Im Einzelfall können die Fachfirmen auch sachkundige Hausmeister mit der Überprüfung beauftragen.

Die Sachkundigen müssen Zugang zu allen notwendigen Arbeitsutensilien und Ausführungen der Hersteller besitzen. Nur Firmen, die TÜV-zertifizierte und mit dem GS-Zeichen ausgestattete Sportgeräte produzieren, sind Fachfirmen.

Auch der Sachkundenachweis einzelner Personen muss durch einen Prüflengang bestätigt sein!

1.3 ÜBERPRÜFUNGSBERICHT UND MÄNGELLISTE

Der Überprüfungsbericht sollte eine Reihe von Angaben beinhalten:

Neben Datum und Ort der Überprüfung ist das Ergebnis mit den eventuellen Mängeln wichtig. Ferner sollte der Bericht eine Bewertung enthalten, ob das Sportgerät oder die Einrichtung weiter in Gebrauch bleiben kann.

Zudem sind Angaben über unverzichtbare Nach- und Zusatzprüfungen zu machen. Abschließend darf der Name, die Adresse und die Unterschrift des Prüfers nicht vergessen werden (Achtung: Die Sachkundigkeit des Prüfers beachten und ggf. durch Vorlage des Sachkundigennachweises bestätigen!).

Die Ergebnisse aus den Sicht- und Funktionsprüfungen (Zustand des Sportgerätes, Alter, Gebrauchsspuren, TÜV Nachweise, Gebrauchsanweisung) sollten bei der Sachkundigenprüfung zur Verfügung stehen. Ein Austausch aller Beteiligten ist erstrebenswert.

Worauf geachtet werden muss:

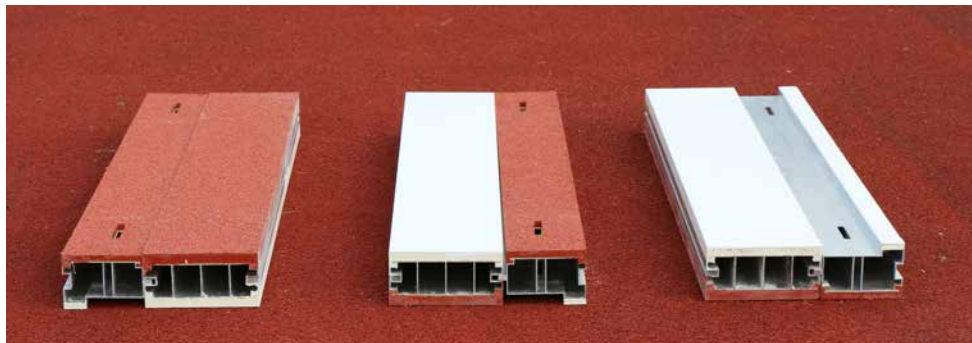
- Brüche, Risse und scharfe Kanten
an den Sportgeräten und Einrichtungen
- Gelockerte Verankungen
- Kippgefahr von Toren
- Zerschnittene Netze
- Beschädigte Basketballkörbe
- Abgebrochene Netzhaken
- Fehlende Sicherheitshinweise
- Fangstellen (z.B. Finger, Kopf)

Vorschriften und Regeln

- Unfallverhütungsvorschrift „Allgemeine Vorschriften“ (GUV 0.1).
- Richtlinien für Schulen, Bau und Ausrüstungen (GUV 16.3).
- Broschüre „Sicherheit von Sportgeräten und Einrichtungen in Sporthallen, Beispielsammlung für den Sportlehrer“ (GUV 57.1.31).

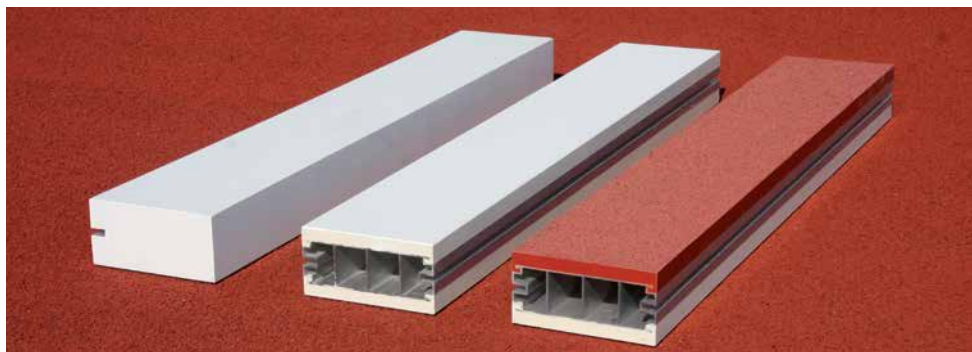
2. WARTUNGSHINWEISE FÜR EINRICHTUNGEN UND SPORTGERÄTE

2.1 WEITSPRUNG - DREISPRUNG - SPRUNGGRUBENABDECKUNG



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich): 01000120, 01001201, 01000118, 01000117, 01001202, 01001203, 01000114, 01000119, 01001029, 01001031, 01001039, 01001021, 01001022, 01001161, 01001162, 01000116, 01001017, 01001024, 01001025, W0100045, W0100071, 21BSH116, 21BSH117

- Absprungbalken sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Holzabsprungbalken über die Wintermonate in einem geschützten, aber nicht geheizten Raum frostsicher lagern (um Stolper- und damit Verletzungsgefahr zu vermeiden, legen Sie bitte solange einen Blindbalken in die Einbauwanne).
- Holz und Kunststoffbalken sind regelmäßig auf Absplitterungen zu überprüfen und ggf. auszubessern / auszutauschen.
- Bei Holzbalken sind Oberflächen-Risse zu akzeptieren, da es sich um einen natürlichen Werkstoff handelt! Diese beeinträchtigen nicht die konstruktiven Eigenschaften des Holzes oder des Gerätes!
- Absprungbalken sollten nicht im Regen genutzt werden (Rutschgefahr).
- Einbauwannen regelmäßig reinigen.
- Wasserablauf der Einbauwannen regelmäßig reinigen.



2.1 WEITSPRUNG - DREISPRUNG - SPRUNGGRUBENABDECKUNG



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich): 01003000, 01003005, 01003010, 00H02000, 01HOL140, 01ALU140

- Abdeckungen sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Beschädigte Abdeckungen und Sandsäcke sind zu reparieren bzw. zu ersetzen.
- Bodenhülsen für Eckfixierung regelmäßig auf Vollständigkeit prüfen.



2.2 DISKUS- UND HAMMERWURF, KUGELSTOSSEN



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich): 026V1251, W2607101, 02001027, 02001028, 02010291, 02010292, 02010293, 0201S293, 02000125, 02000126, 02000127, 02000128

- Gitter sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Warnhinweise zu Windgeschwindigkeiten sind zu beachten.
- Netze bei entsprechenden Windgeschwindigkeiten ablassen und im Winter einlagern.
- Wir empfehlen, das Netz nach Gebrauch immer herabzulassen.
- Netze und Hochziehseile einmal im Jahr auf Festigkeit kontrollieren.
- Bei Abwurf-Ringen regelmäßig die Innenflächen prüfen.
- Stoßbalken: Siehe Hinweise zu Absprungbalken.



2.3 HÜRDEN, HINDERNISSE, LEICHTATHLETIK-ZUBEHÖR



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich): 03001043, 03010431, 03010432, 03010433, 03000143, 03000137, 03001375, 03001371, 03013751, 03000138, 030IND3

- Hürden / Hindernisse sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Holzbalken über die Wintermonate in einem geschützten, aber nicht geheizten Raum lagern.
- Hürden mit Holzleisten über die Wintermonate geschützt stellen / einlagern.
- Hindernissbalken und Hürdenleisten aus Holz sind regelmäßig auf Absplitterungen zu überprüfen und ggf. auszubessern / auszutauschen.
- Bei Holzbalken sind Oberflächen-Risse zu akzeptieren, da es sich um einen natürlichen Werkstoff handelt! Diese beeinträchtigen nicht die konstruktiven Eigenschaften des Holzes oder des Gerätes!



2.3 HÜRDEN, HINDERNISSE, WASSERGRABEN



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):
03001501, 03000140, 03001401

- Wassergraben und Abdeckung sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Wasser Zu- und Abläufe prüfen und bei Verschmutzung reinigen.
- Elemente der Wassergrabenabdeckung auf Beschädigung und Verformungen prüfen.
- Wassergrabenwanne regelmäßig auf Dichtheit prüfen.



2.4 STABHOCHSPRUNG, ABDECKUNG, MATTEN



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich): 04000028, 04000027, 04L00282, 04L00283, 04L00284, 04000281, 04000271, W0400030, W0400050

- Ständer und Matten sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Bei Luftkissen sind die elektrischen Geräte regelmäßig zu warten. Notfallsysteme sind regelmäßig zu testen!
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Ständer sind bei Nichtgebrauch oder hohen Windgeschwindigkeiten umzulegen / auszubauen.
- Matten in den Wintermonaten abbauen und einlagern (falls keine Abdeckung vorhanden).
- Regen (bei Bildung von Pfützen) regelmäßig von der Schutzhaube entfernen (falls keine Abdeckung aus Aluminium vorhanden) - Eindruckgefahr beim Schaumstoff.
- Bei Laufschienen: Verankerungen regelmäßig prüfen!



2.5 HOCHSPRUNG, ABDECKUNG, MATTEN



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

05000231, 05000232, 05000101, 05000100, 05005030, 05005031

- Ständer und Matten sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Bei Luftkissen sind die elektrischen Geräte regelmäßig zu warten. Notfallsysteme sind regelmäßig zu testen!
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Ständer sind bei Nichtgebrauch oder hohen Windgeschwindigkeiten umzulegen / auszubauen.
- Matten in den Wintermonaten abbauen und einlagern (falls keine Abdeckung vorhanden).
- Regen (bei Bildung von Pfützen) regelmäßig von der Schutzhaube entfernen (falls keine Abdeckung aus Aluminium vorhanden) - Eindruckgefahr beim Schaumstoff).



2.6 FUSSBALLTORE, FUSSBALL-ZUBEHÖR



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich): 26000204, 26002042, 2600205, 26002052, 26000206, 26002062 sowie alle Fußball- und Ballspieltore!

- Tore sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Stiftschrauben am Bodenrahmen nachziehen (bei Netzfixierung durch Stangensystem).
- Bewegliche Tore müssen entsprechend der DIN/EN gegen Kippen gesichert werden. Siehe Hinweise zur Kippsicherung!
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigungen zu ersetzen.
- Warnaufkleber regelmäßig überprüfen und ggf. ersetzen.



2.7 KABINEN



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

26A03210, 26AK2003, 26K02203, W66525H3, 26K02403

- Kabinen sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Kabinen müssen fest mit dem Boden verbunden und gegen Kippen gesichert sein.
- Scheiben nur mit sanften Reinigungsmitteln reinigen, die das Material nicht angreifen!
- Scheiben und Sitzbänke bzw. Einzelsitze sind regelmäßig auf Absplitterungen oder Beschädigungen zu überprüfen und ggf. auszubessern / auszutauschen.
- Holzbänke sind regelmäßig gegen Witterungseinflüsse zu behandeln.



2.8 TRAININGSTORE, JUGENDFUSSBALLTORE, MOBILE TORE, ZUBEHÖR



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

27010071, 27010072, 27010073, 26002031, 26002032, 26GR2032, 26GR2031, 26GS2032, 26GS2031, 27GR1073, 27GR1072, 27GS1073, 27GS1072, 27SAFE172, 26SAFE231 sowie alle Fußball- und Ballspieltore

- Tore sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Stiftschrauben am Bodenrahmen nachziehen (bei Netzfixierung durch Stangensystem).
- Netzhaken sind auf Ordnungsmäßigkeit zu prüfen (Verletzungsgefahr). Fehlende Netzhaken sind zu ersetzen.
- Obere Netzspannleine nachspannen (da sonst die Möglichkeit besteht, dass das lose Netz unter die Fahrrollen oder die fahrbaren Gewichte kommt).
- Bewegliche Tore müssen entsprechend der DIN/EN gegen Kippen gesichert werden. Siehe Hinweise zur Kippsicherung!
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigungen zu ersetzen.
- Waraufkleber regelmäßig überprüfen und ggf. ersetzen.

ACHTUNG!



SICHERHEITSHINWEISE

KIPPSICHERUNG

Vor dem Zusammenbau des Torrahmens (DIN) zusammenbauen und das Tor (DIN) montieren und es sicherstellen, dass das Tor gegen Kippen gesichert ist.

NEU! BEWEGLICHE TORE

Tor und Torrahmen nicht zusammenbauen. Bitte beachten: das Tor darf auf keinen Fall auf dem Boden liegen. Es muss auf dem Torrahmen montiert werden und das Tor auf dem Torrahmen montiert werden.

VERBODEN ZU VERWENDEN

Nicht in Verleumdungen, Schiedsrichter oder anderen von Schiedsrichter getrennt.

EINBAUZEIT / NUTZUNG

Nicht in der Zeit und nur für die bestimmungsgemäße Verwendung. Das Tor ist für die bestimmungsgemäße Verwendung zu verwenden. Das Tor ist für die bestimmungsgemäße Verwendung zu verwenden.

EINWEISUNG

Lesen Sie sich vor dem Zusammenbau des Torrahmens die Hinweise zur Kippsicherung. Das Tor ist für 1 Jahr zu verwenden.

SCHAPER S

Die meisten Änderungen der Kippsicherung? Siehe die Hinweise zur Kippsicherung. Es ist eine Kippsicherung zu verwenden. Die Kippsicherung ist zu verwenden.




KIPPSICHERUNG KIPPSICHERUNG



2.9 HANDBALLTORE, BOLZPLATZTORE, FELD- UND HALLEN- HOCKEY TORE



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

280W1006, 28002006, 280RW102, 28001008, 28001107

- Tore sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Stiftschrauben an der Bande / am Bodenrahmen nachziehen (bei Netzfixierung durch Stangensystem).
- Netzhaken sind auf Ordnungsmäßigkeit zu prüfen (Verletzungsgefahr). Fehlende Netzhaken sind zu ersetzen.
- Obere Netzspannleine nachspannen (da sonst die Möglichkeit besteht, dass das lose Netz unter die Fahrrollen oder die fahrbaren Gewichte kommt).
- Bewegliche Tore müssen entsprechend der DIN/EN gegen Kippen gesichert werden. Siehe Hinweise zur Kippsicherung!
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigungen zu ersetzen.
- Warnaufkleber regelmäßig überprüfen und ggf. ersetzen.



2.10 BASKETBALL, STREETBALL



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

09B10'125, 09B1G'125, 09B20'225, 09B2G'225, 09B1MINI, 09003090, 09BSF'125 / 165 / 225

- Basketballständer sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Falls Polsterungen vorgeschrieben sind: Polsterungen regelmäßig prüfen.
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigungen zu ersetzen.
- Korb regelmäßig auf Festigkeit prüfen und ggf. ersetzen.
- Warnaufkleber regelmäßig überprüfen und ggf. ersetzen.
- Zielbretter aus Holz sind regelmäßig auf Schäden durch Feuchtigkeit zu prüfen.



2.11 VOLLEYBALL, BEACH-VOLLEYBALL, BADMINTON, FAUSTBALL



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):
10001452, 10000145, 1RALB145, 10001761, 10000163, 10000165

- Volleyballpfosten sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Bei Beachanlagen empfehlen wir die Mechanik in regelmäßigen Abständen vom Sand zu reinigen.
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigungen zu ersetzen.
- Antennen sind regelmäßig prüfen.
- Falls Polsterungen vorgeschrieben sind: Polsterungen regelmäßig prüfen.



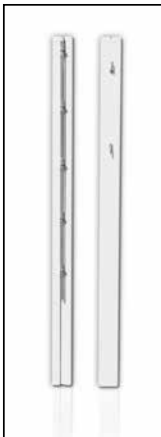
2.12 TENNIS



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

11000153, 11001532, 11001533, 11PB1532, W11PB16E, 11200153, 11201532

- Tennispfosten sind regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigungen zu ersetzen.
- Regulierband regelmäßig auf Beschädigungen prüfen und ggf. ersetzen.



2.13 BALLFANGZÄUNE, BANDEN, SOCCER COURT



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):

12000001, 12000011, 12008001, 13000099

- Komplettes Bandensystem ist regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Netze sind regelmäßig zu prüfen und bei Beschädigung zu ersetzen.
- Beschädigte Bandenelemente sind aufgrund der Unfallgefahr sofort auszutauschen.

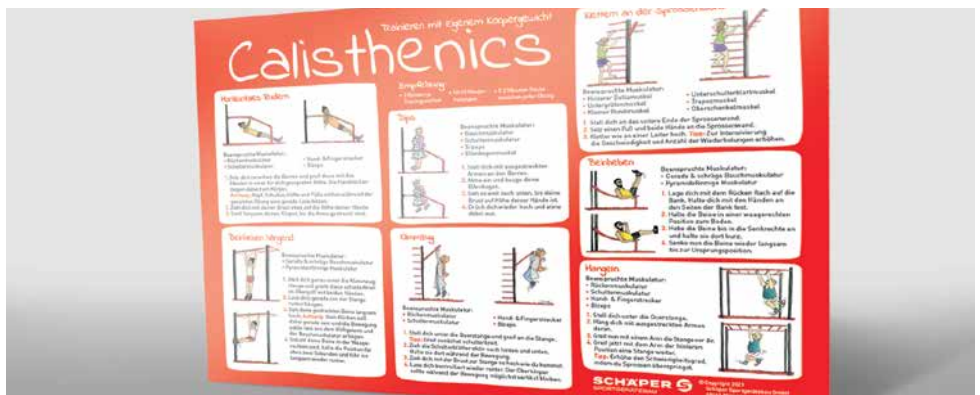


2.13 CALISTHENICS



Wartungshinweis bspw. für die Bestellnummern (oder ähnlich):
12CALIOOST

- Komplettes System ist regelmäßig auf Funktionalität, Festigkeit und ordnungsgemäßen Aufbau zu kontrollieren.
- Schraubverbindungen sind regelmäßig nachzuziehen.
- Beschädigte Elemente sind aufgrund der Unfallgefahr sofort auszutauschen.
- Nutzungs- und Warnhinweise sind zu überprüfen und ggf. zu aktualisieren!



3. KIPPSICHERUNG / SICHERUNG BEWEGLICHE TORE

3.1 GESETZLICHE VORSCHRIFTEN

Bei einem Jugendtor mit einer Auslage (hintere, untere Tiefe des Tores) von 1,0 m sind 190 kg Kontergewicht erforderlich, um die Standfestigkeit von 1100 N nach DIN/EN abzusichern! Um versetzbare Tore zu verankern, empfehlen wir Bodenhülsen mit entsprechendem Adapter oder flexibel einsetzbare Einzelgewichte, Gewichtsrollen, Erd- oder Spannanker.

Aber wie viel Gewicht benötigen Sie genau?

Als erster Hersteller in Deutschland sind wir dieser Frage - in Zusammenarbeit mit dem TÜV Nord - genau auf den Grund gegangen.

Das Ergebnis:

Je nach Auslage der Fußballtore sind verschiedene Gewichte erforderlich, um der GUV und der DIN/EN zu entsprechen! Angaben durch den TÜV Nord bestätigt:

Erforderliche Gewichte, um der GUV und der DIN/EN zu entsprechen: (Angaben durch den TÜV Nord bestätigt)

Tortyp	Auslage (Tiefe)	Kontergewicht
Jugendtor	1,0 Meter	190 kg
Jugendtor	1,5 Meter	125 kg
Jugendtor	2,0 Meter	100 kg
Bolzplatztor	1,0 Meter	200 kg
Bolzplatztor	1,5 Meter	125 kg
Trainingstor	1,5 Meter	160 kg
Trainingstor	2,0 Meter	100 kg



3.2 UMGANG MIT BESCHWERTEN TOREN



Dr. Josef Hesse und Herbert Laumen (links) im Januar 2020.

Immer wieder kommt es in Deutschland zu Unfällen durch Sicherheitsmängel aufgrund nicht vorschriftsmäßig gesicherter Tore!

Auch im letzten Jahr „kippte“ so manches Tor bzw. verletzte sich so mancher Spieler im Spielbetrieb. Ereignisse, die mit einfachen Maßnahmen hätten vermieden werden können. Für den Bereich „Kippschutz“ bietet die Firma Schäper unterschiedliche Lösungen an – selbstverständlich auch für Tore anderer Hersteller! Die verschiedenen Möglichkeiten zur Sicherung garantieren ein Höchstmaß an Kippschutz und entsprechen den Vorschriften der DIN/EN 748. Diese schreibt eindeutig vor, dass eine Kraft von 1100 Newton (ca. 112 kg) durch eine Kippsicherung gehalten werden muss. Entsprechend dieser Norm ist bspw. bei Jugendtoren ein Antikippgewicht von 190 kg (Auslage 1,0 m), 125 kg (Auslage 1,5 m) und 100 kg (Auslage 2,0 m) zwingend erforderlich. Geringere Gewichtsauflagen verringern sicherlich die Gefahr, entsprechen aber nicht dem vom TÜV geforderten Antikippgewicht!

Informieren Sie sich auf diesen Seiten über verschiedene Möglichkeiten zur Kippsicherung. Selbstverständlich stehen wir Ihnen für ein persönliches Beratungsgespräch oder für ein Treffen vor Ort zur Verfügung!

Tore müssen fallen, nicht umfallen!

Haben Sie gewusst?

Wussten Sie, dass die DIN/EN sowie die GUV die Kennzeichnung von Toren vorschreibt? Wir möchten dies zum Anlass nehmen, Städten und Kommunen, aber auch Sportvereinen kostenlos diese Warnhinweise zur Verfügung zu stellen, damit diese ihre Tore entsprechend kennzeichnen können. Auch stellen wir Ihnen gern unseren Informationsflyer kostenlos zur Verfügung – bspw. zur Weitergabe an die Sportvereine Ihrer Gemeinde. Sprechen Sie uns an!

Jetzt kostenlos Aufkleber, Flyer oder Hinweisschild anfordern!



**Richtig Fußball spielen -
Sicherheitshinweise für den Umgang mit To-
ren**

Werden Tore bspw. nachträglich mit Gewich-
ten versehen, muss der Umgang mit diesen
Toren verändert werden. So müssen be-
schwerte Tore möglichst zu zweit bewegt
und dürfen nicht einfach „auf den Boden
fallen gelassen“ werden. Wir haben dies zum
Anlass genommen, ein Hinweisschild für
den Umgang mit Toren zu entwerfen. Dieses
Schild stellen wir jedem Verein einmal kos-
tenlos zur Verfügung und bitten im Gegenzug
um ein Bild vom aufgehängten Schild vor Ort.

Bestellen Sie Ihr kostenloses Exemplar noch
heute bei uns und helfen Sie uns, Unfälle
durch den falschen Umgang mit Toren zu
vermeiden.

RICHTIG FUSSBALL SPIELEN!

Schäden meiden!

Tore immer sichern!

Auslastore nutzen!

Tore nicht beklettern!

TORE

SICHERN!

Mindestens zu zweit bewegen!

Gefahrenbereich meiden!

Tore nur ordnungsgemäß nutzen!

Tore bei Nichtgebrauch abschließen!

SCHÄPER S
SPORTGERÄTEBAU

© Copyright 2019 Schäper Sportgerätebau GmbH - 48141 Münster
Schäperweg 100 • 48141 Münster • Telefon 0251 2200-110
Informationen zur Richtigkeit von Fußballtoren: www.schaeper.de

**Von den Gemeinde-Unfall-Verbänden (GUV)
und laut DIN/EN sind bei versetzbaren Toren
Verankerungen vorgeschrieben!**

Bei einem Jugendtor mit einer Auslage (hin-
tere, untere Tiefe des Tores) von 1,0 m sind
200 kg Kontergewicht erforderlich, um die
Standfestigkeit von 1100 N nach DIN/EN ab-
zusichern! Um versetzbare Tore zu verankern,
empfehlen wir Bodenhülsen mit entspre-
chendem Adapter oder flexibel einsetzbare
Einzelgewichte, Gewichtsrollen, Erd- oder
Spannanker.

Aber wie viel Gewicht benötigen Sie?

Je nach Auslage der Fußballtore sind ver-
schiedene Gewichte erforderlich, um der GUV
und der DIN/EN zu entsprechen (Angaben
durch den TÜV Nord bestätigt!):

Tortyp	Auslage (Tiefe)	Notwendiges Gewicht
Trainingstor	2,0 Meter	100 kg
Trainingstor	1,5 Meter	160 kg
Jugendtor	2,0 Meter	100 kg
Jugendtor	1,5 Meter	125 kg
Jugendtor	1,0 Meter	190 kg
Bolzplatztor	1,5 Meter	125 kg
Bolzplatztor	1,0 Meter	200 kg

Wir bieten Ihnen Antikippvorrichtungen in ver-
schiedenen Gewichtsklassen an. So können Sie
sich für die Gewichte entscheiden, die der Aus-
lage Ihrer Tore entsprechen. Auch bieten wir Ih-
nen Gewichte zum Selbstbefüllen an - natürlich
für alle Tortypen und Hersteller. Als Sportverein
bzw. Gemeinde oder Stadt bieten wir Ihnen
Beratungstermine vor Ort sowie spezielle Ein-
kaufskonditionen, sprechen Sie uns gerne an.

28

Alle beweglichen Tore müssen in Deutschland gegen Kippen gesichert werden!

Immer mehr Vereine erfüllen diese gesetzlichen Vorschriften nach TÜV und GuV. Dabei kommen verschiedene Lösungen zum Einsatz. So haben bspw. fest montierte Gewichte den Vorteil, dass diese immer mit dem Tor verbunden sind. Das Tor hat also immer das notwendige Gegengewicht.



Bei der oben dargestellten Abfolge handelt es sich um eine Anwendungsempfehlung zum Umgang mit Toren bzw. zur Vermeidung von Unfällen durch falschen Umgang. Ein Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit kann nicht gegeben werden! Gerne beraten wir Sie vor Ort - sprechen Sie uns an!

- ➊ Versetzen Sie alle Tore (gerade im Jugendbereich) immer mindestens zu zweit!
- ➋ Fassen Sie am Torpfosten sowie am Griff an und heben Sie gleichzeitig das Tor nach hinten an.
- ➌ Greifen Sie mit beiden Händen die Griffe und heben Sie weiter an.
- ➍ Wechseln Sie im Heben mit einer Hand an den Netzbügel (das Tor steht im Gleichgewicht).
- ➎ Fassen Sie nun mit beiden Händen an den Torbügel und halten Sie das Tor „im Gleichgewicht“.
- ➏ Das Tor kann versetzt werden.
- ➐ Lassen Sie das Tor entsprechend der Punkte 6 bis 1 ab.
- ➑ Vom Netzbügel greifen Sie an den Griff, anschließend an den Torpfosten.

Damit verbunden sind aber auch zwei Nachteile. Zum einen stellt das Tor - bei unsachgemäßer Benutzung - nun eine Gefahr dar, da das Tor sehr schwer geworden ist. Zum anderen kann das Tor als solches - bei unsachgemäßer Nutzung - Schaden erleiden.

Zur Sicherung des Tores muss also auch der Umgang mit dem Sportgerät verändert werden! Wir zeigen Ihnen hier eine Möglichkeit, wie mit beschwerten Toren umgegangen werden kann!*

Bitte beachten Sie die allgemeinen Sicherheitshinweise!

- » Tore bei Nichtgebrauch gegen unbefugte Nutzung sichern!
- » Achten Sie darauf, dass niemand im Gefahrenbereich ist!
- » Tore nur im aufrechten Zustand nutzen und lagern!

- » Achten Sie darauf, dass Ihre Füße zu keiner Zeit im Bereich unter dem Tor stehen.
- » Während des Versetzens darf niemand vor oder hinter dem Tor stehen! Rückschlaggefahr!
- » Tor langsam anheben und absetzen. Informieren Sie alle Nutzer und weisen Sie diese in den Umgang ein! Beim „Fallenlassen“ besteht Verletzungsgefahr und das Tor wird beschädigt.
- » Zur Lagerung müssen die Tore gegen unbefugtes Verfahren / Nutzung gesichert werden.

ANSPRECHPARTNER



ALEXANDER KONTOMANOLIS

Produktion /
Manager of operations

Telefon: +49 (0)2534 6217-22

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

alexako@sportschaeper.de



MARCO LANGHORST

Vertriebsleitung

Telefon: +49 (0)2534 6217-38

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

mlanghorst@sportschaeper.de



MAURICE KLINKMÜLLER

Technischer Leiter

Telefon: +49 (0)2534 6217-19

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

MKlinkmueller@sportschaeper.de



TOM DICKNER

Leiter Logistik

Telefon: +49 (0)2534 6217-25

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

tdickner@sportschaeper.de



MAARTEN HINZE

Logistik

Telefon: +49 (0)2534 6217-26

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

mhinze@sportschaeper.de



MUNIR ROMHI

Beratung / Verkauf

Telefon: +49 (0)2534 6217-54

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

mromhi@sportschaeper.de



MARKUS WALDHELM

Beratung / Verkauf

Telefon: +49 (0)2534 6217-53

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

mwaldhelm@sportschaeper.de



ANDREAS FREITAG

Beratung / Verkauf

Telefon: +49 (0)2534 6217-33

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

afreitag@sportschaeper.de



CHRISTIANE SANTEN

Buchhaltung

Telefon: +49 (0)2534 6217-15

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

csanten@sportschaeper.de



LEANDRO LETHAUS

Beratung / Verkauf

Telefon: +49 (0)2534 6217-52

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

llethaus@sportschaeper.de



ANQI CHEN

Rechnungswesen

Telefon: +49 (0)2534 6217-14

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

achen@sportschaeper.de



SABINE VOSS

Zentrale

Telefon: +49 (0)2534 6217-10

Telefax: +49 (0)2534 6217-20

zentrale@sportschaeper.de

Green Matter – gelebte Nachhaltigkeit bei Schäper

GREEN
MATTER



Klimawandel, Artensterben, Ressourcenknappheit, Mikroplastik in den Gewässern – der Schutz unseres Planeten ist ein Thema, das uns alle angeht. Heute – für morgen, für unsere Kinder. Deswegen übernehmen wir als Unternehmen Verantwortung und setzen uns für mehr Nachhaltigkeit ein.



RECYCLING

Die Wiederverwertung von Materialien ist ein wichtiger Faktor in unseren Produktionsprozessen. Verpackungsmaterial beispielsweise, das in Zeiten des massiv zunehmenden Paketverkehrs tonnenweise anfällt, sammeln wir und nutzen es weiter.

Auch bei unseren Produkten versuchen wir, auf recyceltes Material zurückzugreifen. So bestehen unsere Absprungbalken bereits aus wiederverwertetem Material. Wir arbeiten daran, noch mehr verbrauchte Kunststoffe (wie zum Beispiel von alten Kunstrasenplätzen) in den Kreislauf zurückzuführen, um damit neue, innovative Produkte zu schaffen.



ALT GEGEN NEU

Schön, wenn Umweltschutz nur Gewinner kennt! Bei unserem Programm „Alt gegen Neu“ bieten wir unseren Kunden die Rücknahme defekter Sportgeräte an. Wenn diese aus Aluminium sind (und das ist bei uns meistens der Fall), dann schreiben wir sogar den Materialwert gut oder verrechnen ihn mit einer aktuellen Bestellung. Gut für die Umwelt, gut für unsere Kunden!



ENERGIE

In unserer Heimatstadt Münster regnet es sprichwörtlich oft. Und doch gibt es mehr als genug Sonne, um unsere Solaranlage zu betreiben. Diese Energie können wir gut gebrauchen: Zum Beispiel für das energieintensive Schweißen, dass für den Sportgerätebau essenziell ist.

Ferner besitzen wir eine Späneheizung: Mit ihr können wir Altholz verwerten, wie beispielsweise defekte Paletten, bei denen eine Reparatur nicht mehr lohnt.

Nachhaltigkeit beständig zu leben und Prozesse stets aufs Neue zu hinterfragen, um sie umweltgerecht zu optimieren – das ist uns ein wichtiges Anliegen. Haben Sie Fragen oder Anregungen zu unserem Nachhaltigkeitskonzept? Dann schreiben Sie uns gerne!



Mehr Informationen finden Sie unter:
www.sportschaeper.de/nachhaltigkeit

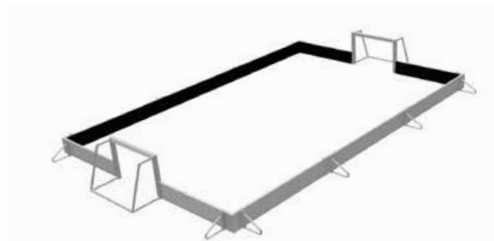
Green Matter – auf Ihrem Sportplatz

Um mehr Nachhaltigkeit auf die Sportplätze und in die Sporthallen unserer Kunden zu bringen, tüfteln wir regelmäßig an innovativen Produkten aus recycelten Materialien und nachwachsenden Rohstoffen.



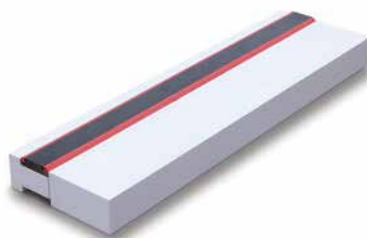
→ Alter Kunstrasen erwacht zu neuen Leben.

Auch Sportplätze aus Kunstrasen haben irgendwann mal ausgedient und müssen ausgetauscht werden. Doch dank unserer Partner wird ein ausrangierter Kunstrasen nicht zum Sportinvaliden, sondern in Form von zum Beispiel Sitzbänken und Banden für Soccer Courts zum echten Recyclenchampion.



→ Recycelter Kunststoff auf dem Sprung

Wettkampftaugliche Absprungbalken für Weit- und Dreisprung sind bei uns schon lange keine Innovation mehr, sondern eine Selbstverständlichkeit.



→ Die Kraft der Sonne

In unseren Spieler- und Betreuerkabinen mit Solarmodul können nicht nur die Sporttreibenden Kraft tanken, sondern auch Elektrogeräte. Durch Solarpaneelen wird die Sonnenenergie angezapft und in Strom umgewandelt. Die Kraft der Sonne kann dann flexibel als Lade-Station oder für Beleuchtungen genutzt werden – eine echte Powerbank also.



Mehr Informationen finden Sie unter:
www.sportschaeper.de/greenmatter-recycling

→ Zurück zum Ursprung!

Wir haben uns unserer über 65 Jahre alten Geschichte besonnen und ein Fußballtor „wie früher“ gebaut – jedoch mit den modernen Fertigungstechniken von heute.

→ Ein schnell nachwachsender Rohstoff

Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Ein Torrahmen aus 12 x 12 cm starken Tanne/Fichte-Balken! Das Tor steht nicht direkt in den Bodenhülsen und ist dadurch auch vor einem feuchten Untergrund geschützt. Bei guter Pflege hält dieser Torrahmen so manche Saison stand. Sollte der Rahmen jedoch einmal morsch werden, kann er gegen einen Neuen ersetzt werden. Die Netzaufhängung – auf Wunsch auch mit einer Aluminiumschiene – kann dann in einem neuen Torrahmen übernommen werden.

Das Besondere an diesem Tor: Die Querlatte ist drehbar. Diese Erfindung entwickelte Pionier Klemens Schäper zu Beginn seiner Karriere und der Grund ist so einfach wie genial. Sollte die Querlatte aufgrund der natürlichen Eigenschaften des Holzes mal leicht durchhängen, dreht man sie.

Das Tor ist nicht nur für unsere Umwelt ein Highlight, sondern weckt auch bei Spielern und Zuschauern nostalgische Gefühle. Um das Ganze noch nachhaltiger zu gestalten, können PLA-Tornetze eingesetzt werden. Diese bestehen aus biologisch abbaubarer



RAUM FÜR IHRE NOTIZEN

[illegible]

RAUM FÜR IHRE NOTIZEN

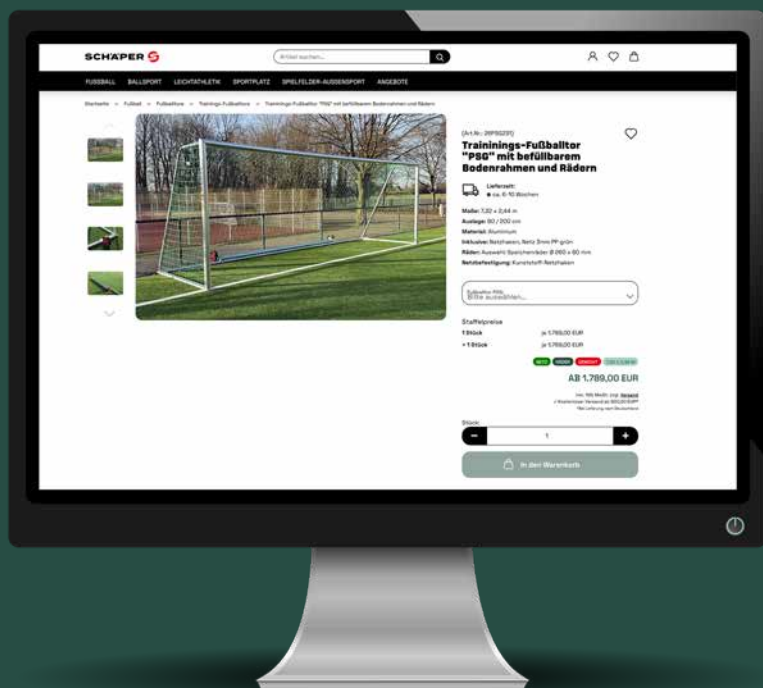
[illegible]



1. LIGA JEDEN TAG

SCHÄPER 

KENNEN SIE SCHON UNSEREN ONLINE-SHOP?



Alle Produkte finden Sie in unserem Shop
www.sportschaeper.de/shop



Die Qualität und das Preis-Leistungs-Verhältnis haben dazu geführt, dass die Bekanntheit der Schäper-Produkte nicht nur auf Deutschland und den deutschsprachigen Raum begrenzt blieb. Unsere Produkte finden Sie heute in etlichen Sportanlagen, Stadien und Arenen auf der ganzen Welt. Sportgeräte unseres Hauses finden ihren Einsatz bei Welt-, Europa- sowie Deutschen Meisterschaften und tragen ihren Teil zu den sportlichen Erfolgen bei. Von Australien bis nach Venezuela wissen unsere Kunden die Sportgeräte von Schäper zu schätzen - Qualität hat eben Tradition bei der Firma Schäper und das nicht seit gestern, sondern seit nunmehr über 65 Jahren!

Liebe Sportfreunde, wie in einem sportlichen Wettbewerb auch ist es der direkte Vergleich, der unsere Kunden in der Vergangenheit überzeugte und künftig überzeugen wird. Ob Hersteller oder Sportler, ob im Markt für Sportgeräte oder auf dem Spielfeld, ein fairer Vergleich ist die beste Grundlage für eine gute und langfristig rentable Entscheidung. Selbstverständlich vermitteln wir Ihnen gern auch einen persönlichen Kontakt zu bestehenden Kunden unseres Unternehmens.

Fordern Sie uns heraus, vergleichen Sie uns und informieren Sie sich über unsere Produkte!

SCHÄPER

Schäper Sportgerätebau GmbH
Nottulner Landweg 107 · D-48161 Münster
Telefon: +49 (0)2534 6217 - 10
Telefax: +49 (0)2534 6217 - 20
E-Mail: info@sportschaeper.de
www.sportschaeper.de

Besuchen Sie unsere Social-Media-Kanäle!
 www.facebook.com/sportschaeper
 www.instagram.com/sportschaeper



Einfach per Smartphone scannen und Kataloge downloaden.
Oder fordern Sie noch heute unsere aktuellen Kataloge oder Einbaupläne per Post an!

